



# ITT

# Nouvelles Flygt Canada

Bulletin de nouvelles Après-ventes et Services  
Printemps 2007

## Voici le bulletin Après-ventes & Services de Flygt Canada

Ce bulletin contient des informations utiles et les nouveautés au sujets de nos nombreux services offerts par ITT Flygt. Dans ce bulletin vous apprendrez également comment réduire vos coûts d'opération, assurer un maximum de performance de vos équipements ITT Flygt et comment accélérer et faciliter vos procédures de réparation.



Pour tous commentaires ou suggestions de sujets que vous aimeriez voir traiter dans l'avenir, bien vouloir contacter :

### Luc-Réjean Lépine

Gérant, Après-ventes & Services  
Luc-rejean.lepine@itt.com  
514 428-4867

## Ateliers de réparations Flygt

**Sans souci – Votre garantie d'efficacité**

Flygt est directement représenté au Canada par 14 points de ventes avec ateliers de réparations et parmi ces 14 ateliers, trois (Montréal, Toronto et Vancouver) sont homologués par ACNOR pour la réparation d'équipements caractérisés à l'épreuve des explosions.

Le personnel de service de nos ateliers de réparation reçoit continuellement de la formation sur les produits Flygt et la manière de les entretenir. Peut importe la dimension de votre équipement Flygt, il sera entretenu et réparé avec tous les soins appropriés.

En plus de la formation qu'il reçoit, notre personnel de service a accès à toute la littérature et l'information requise pour compléter sont travail. Cette information est toujours exacte et mise à jour ce qui a pour effet de toujours utiliser les bonnes pièces de rechange lors de réparations et de l'effectuer correctement chaque fois.



Les outils utilisés pour les réparation sont également très important. C'est pourquoi Flygt utilise toujours des outils conçus pour les équipements Flygt. L'utilisation d'outils appropriés combiné avec les pièces de rechange d'origine Flygt vous assure de la meilleure réparation et

### Dans ce numéro

Ateliers de réparations Flygt.

Contrats de Maintenance Préventive.

Pas de souci – Comment réduire vos coûts et éviter les pannes.

Site Web Après-ventes et Services.

*Conçu pour la vie*



d'une meilleure efficacité d'opération pour votre équipement....garantie.

Avec le support de 24 distributeurs Flygt stratégiquement localisés, vous pouvez être assurés que votre équipement Flygt recevra le même niveau d'attention lorsqu'il est envoyé dans l'un ou l'autre de ces ateliers pour un entretien ou une réparation. Chaque distributeur Flygt a reçu une formation de nous et utilise les outils appropriés ainsi que les pièces de rechange

d'origine Flygt, lui permettant ainsi de vous offrir la même qualité de réparation de vos équipements.

Lorsque que votre équipement Flygt requiert de la maintenance ou une réparation, exigez un personnel qualifié ainsi que les pièces de rechange d'origine Flygt. Il n'y a pas meilleure garantie pour obtenir le meilleur de votre équipement Flygt.

## Pas de souci !

### Contrats de Maintenance Préventive

#### *Sans souci – Prévenir les dépannages*

De nos jours, la maintenance est beaucoup plus que de simplement vérifier les pompes. Avec nos contrats de maintenance préventive, ITT Flygt est en mesure de faire un suivi de l'état actuel de vos postes de pompage, ce qui permet de prévenir les dépannages et d'épargner sur vos coûts d'opération.

Pour une opération rentable et fiable, il n'y a aucune raison de laisser la maintenance de vos pompes à nul autre que Flygt.



Les exigences pour postes de pompes sont communes : les coûts d'opération doivent être réduits ou maintenus très bas et avec très peu de panne. Ces objectifs peuvent être difficiles à atteindre.

C'est pourquoi, ITT Flygt offre maintenant des contrats

de maintenance préventive conçus pour assurer une opération fiable ainsi qu'une réduction des coûts d'opération et un meilleur contrôle financier.

Dans plusieurs entreprises, les objectifs de réduction de coûts d'opération affectent les plans de maintenance préventive. En laissant la maintenance de vos postes de pompage entre les mains de personnel non qualifié peut augmenter le risque de pannes prématurées. Une réduction de la maintenance préventive se traduit souvent par des dépannages plus coûteux et une durée de vie des équipements plus courte. Un seul dépannage additionnel est souvent plus coûteux qu'un entretien de maintenance préventif bien fait. Si vous ne voulez pas aboutir à payer pour une maintenance en plus d'une réparation, il est préférable d'obtenir une service qui permet à vos pompes d'opérer tout en douceur.

Le personnel de maintenance devrait toujours vérifier la condition de la roue hydraulique et de l'huile lors de l'inspection d'une pompe, mais ceci n'est pas toujours le cas. Le personnel de maintenance n'a pas toujours

les connaissances nécessaires afin de vérifier la pompe et les systèmes de contrôle et de supervision, en comparaison avec le personnel de maintenance de Flygt qui a reçu la formation afin de s'assurer que tout ceci est effectué adéquatement. ITT Flygt possède une connaissance complète des équipements de pompage et est appuyé par un département technique à l'échelle mondiale. ITT Flygt a également la capacité d'effectuer une large portion des réparations sur place, ce qui réduit les temps de panne. Aucun pompage temporaire requis, ce qui permet d'épargner de l'argent. En utilisant des pièces de rechange d'origine Flygt, nous garantissons que les pompes opéreront selon les spécifications. ITT Flygt peut également analyser les données des systèmes de supervision afin d'évaluer la performance des pompes et de prévenir les pannes. Nos bureaux d'assistance technique ainsi que nos ateliers de réparation et partenaires garantissent un service rapide. Il n'y a pas de raccourci pour le contrôle des coûts et la fiabilité. Vous pouvez être assuré que nous sommes le meilleur partenaire que vous puissiez trouver.

Du plus simple au plus complexe, ITT Flygt offre une gamme complète de contrats de maintenance préventive pour vos postes de pompes et systèmes de supervision. Selon le niveau de maintenance préventive choisi, les contrats incluent un nombre de visites d'inspection, un entretien préventif, un escompte sur les pièces de rechange, un rapport ainsi qu'une analyse et suggestions pour optimiser vos opérations.

Prière de nous contacter pour plus de détails au sujet des contrats de maintenance préventive.



## Pas de souci – Comment réduire vos coûts et éviter les pannes

Mise à niveau de postes de pompage - Optimiser l'efficacité de vos installations existantes. Vous pouvez convertir vos vieux équipements pour les élever aux standards actuels, réduisant ainsi vos coûts d'opération et de maintenance. Flygt introduit continuellement des composants de mise à niveau afin de conserver vos installations aux standards actuels.

« L'engagement de Flygt pour la qualité ne se termine pas avec l'achat. Ce n'est que le commencement de notre engagement envers vous »

## Site Web Après-ventes et Services

Bien vouloir visiter notre nouveau site WEB ([www.flygt.ca/apresvente](http://www.flygt.ca/apresvente)) en rapport avec le marché Après-ventes & Services. Ce site WEB est rempli d'informations précieuses. Vous trouverez également de l'information concernant les services offerts par ITT Flygt. Assurez-vous de consulter le site WEB régulièrement pour les nouveautés au sujet de nos services.

L'assurance Flygt en matière de qualité ne prend pas fin une fois la livraison effectuée. Ce n'est en fait que le début de notre engagement envers vous.

Par son étendue, notre réseau de centre de service est en mesure d'assurer un service après-ventes de haute qualité sur place. Ce qui résulte en un temps de réponse rapide pour diminuer les temps d'arrêts inutiles.

Dans les situations d'urgence, le personnel de service Flygt peut être sur place avec le matériel nécessaire dans les heures qui suivent. Quels que soient vos besoins, nous offrons un service immédiat sur une base d'achat ou compte d'autrui.

**En d'autres termes - pas de souci**

### Bulletin de nouvelles Après-ventes et Services

est publié par **Flygt Canada**  
300, avenue Labrosse, Pointe-Claire, Québec H9R 4V5  
Téléphone (514) 695-0100 Télécopieur (514) 697-0602  
[fdn.info@itt.com](mailto:fdn.info@itt.com)  
[www.flygt.ca](http://www.flygt.ca)

**POUR QUE VOTRE POMPE SOIT ENCORE PLUS UNE POMPE FLYGT**